

GLOSSARY

دليل المصطلحات

Key Term	Acronym/ Synonym	Description	الوصف	الإختصار/ المرادف	المصطلح الرئيسي
access		The ability to gain entrance to asset	القدرة على دخول المنشأة		الدخول
active sensor		An electronic device that transmits energy and detects change in the received energy	جهاز إلكتروني يبث الطاقة ويرصد التغيرات في موجات الطاقة التي يتم استقبالها		جهاز الاستشعار النشط
addendum		An addendum contains resource material that supports the presentation or exercise. Examples include job aids or worksheets. Addendums are located in the Participant Guide.	يحتوي الملحق على مواد وموارد لدعم العرض أو التمرين. تتضمن الأمثلة وسائل الإيضاح أو أوراق العمل. الملاحق موجودة في دليل المشارك.		الملحق
adversary		An individual, group, organization, or government that conducts activities, or has the intention and capability to conduct activities, detrimental to a government or facility	فرد أو جماعة، أو منظمة، أو حكومة تقوم بأنشطة، أو لها نوايا ومقدرة على القيام بأنشطة من شأنها إلحاق الأذى بالحكومة أو المرافق		الخصم
animation		An animation is a moving graphic element on a PowerPoint slide and is designed to illustrate key course concepts.	التصوير الحركي هو مكون بصري متحرك على شريحة الباور بوينت ويكون مصمماً لغرض إيضاح مفاهيم أساسية خاصة بالدورة.		تصوير حركي
application whitelisting		A proactive security technique where only a limited set of approved programs are allowed to run, while all other programs (including most malicious software) are blocked from running by default; enables only the administrators, not the users, to decide which programs are allowed	أسلوب أمني استباقي حيث يتم السماح فقط لعدد محدود من البرامج الموثوقة بالعمل دون سائر البرامج (بما في ذلك البرمجيات الضارة) حيث يتم منعها من العمل من الأساس؛ ويتم التحكم عن طريق الإدارة وليس المستخدمين لتحديد البرامج التي سيتم السماح لها بالعمل		تطبيق نظام القائمة البيضاء

		to run			
area lighting		Artificial illumination that exposes locations inside the perimeter that intruders must cross in order to reach their objectives	مصادر الإضاءة الاصطناعية التي تكشف المناطق الداخلة في الإطار المحيطي الذي يجب أن يخترقه المتسللون للوصول إلى أهدافهم		إضاءة المنطقة
assessment		A necessary step in the detection process to ensure whatever caused the alarm can be identified	هو مرحلة ضرورية في عملية الرصد لضمان التعرف على سبب إنطلاق صفارة جهاز الإنذار		التقييم
asset		Person, structure, facility, information, material, or process that has value	الأفراد، والبنية، والمنشآت، والمعلومات، والمواد أو العمليات التي لها قيمة		الأصول
asset analysis		The complete description of the types of assets under each sector or category of critical infrastructure and the identification of undesirable consequences for each type	الوصف الكامل لأنماط الأصول التي تدرج تحت كل قطاع أو فئة من البنية الأساسية الحرجة وتعريف العواقب غير المرغوبة الناجمة عن كل نمط		تحليل الأصول
balanced protection		A characteristic of an effective physical protection system that ensures no matter how a terrorist intruder attempts to accomplish the attack goal, the intruder will encounter effective elements of the physical protection system	هي خاصية يتمتع بها نظام الحماية المادية الفعال، الغرض منها ضمان فشل محاولات الإرهابي الهجومية حيث يواجه العنصر المتسلل، حينما توجه، عناصر فعالة من نظام الأمن المادي		الحماية المتوازنة
binary explosive		An explosive manufactured and packaged in two different containers with each container housing a different component. Neither component is classified as an explosive until mixed when it becomes a detonator-sensitive explosive	مواد متفجرة يتم تصنيعها وتعبئتها في حاويتين مختلفتين تحتوي كل منها على مكون تفجيري مختلف ولا يعتبر أي المكونات كعنصر تفجيري إلا إذا تم مزجها معاً فيتحول المزيج إلى شحنة ناسفة حساسة لجهاز التفجير		المتفجرات الثنائية
bistatic microwave sensor		An electronic device composed of two identical microwave antennas	جهاز إلكتروني يتكون من 2 جهاز إيريال ميكرويف متماثلين ويتم تركيبهما على الطرفين		جهاز الاستشعار بموجات ميكرويف بايستاتيكية

		installed at opposite ends of the detection zone	المتقابلين من منطقة الرصد		
blast seat		The source of an explosives detonation	مصدر تفجير الشحنات الناسفة		مصدر الانفجار
blast wave		An area of pressure expanding supersonically outward from the blast seat	منطقة الضغط الذي يتمدد بسرعة فائقة للصوت خارج مصدر الانفجار		موجة الانفجار
Bureau of Counterterrorism	CT	Bureau of Counterterrorism (US State Department)	مكتب مكافحة الإرهاب (وزارة الخارجية الأمريكية)	CT	مكتب مكافحة الإرهاب
Bureau of Diplomatic Security	DS	Bureau of Diplomatic Security (US State Department)	مكتب الأمن الدبلوماسي (وزارة الخارجية الأمريكية)	DS	مكتب الأمن الديبلوماسي
bypassing		The act of going around a sensor's detection zone	عملية الالتفاف حول منطقة الرصد الخاصة بجهاز الاستشعار		الالتفاف
chemical, biological, radiological, and nuclear	CBRN	Chemical, biological, radiological, and nuclear	المواد الكيميائية والبيولوجية والإشعاعية والنووية	CBRN	المواد الكيميائية والبيولوجية والإشعاعية والنووية
closed-circuit television	CCTV	Closed-circuit television	الدائرة التلفزيونية المغلقة	CCTV	الدائرة التلفزيونية المغلقة
collaboration		The process of working together to achieve shared goals	العمل معاً لتحقيق أهداف مشتركة		التضافر
command-activated method		Bomber initiated IED by remote control or command detonation	جهاز تفجير مرتجل يتم تفعيله بالتحكم عن بعد أو بالأمر		طريقة التشغيل بالأمر
community awareness program		An interactive program designed to provide citizens with the basic tools needed to recognize and help prevent terrorism and criminal activity within our communities	برنامج تفاعلي مصمم لإمداد المواطنين بالأدوات الأساسية المطلوبة لادراك الأنشطة الإرهابية والإجرامية ومنعها في المجتمعات المحلية		برنامج التوعية المجتمعية
community engagement		The process of fostering cooperation between community members and local government by establishing dialogue, building rapport, and strengthening relationships to enhance public safety and order	عملية تعزيز التعاون بين أعضاء المجتمع المحلي والحكومة المحلية بإقامة حوار وبناء الألفة وتوطيد العلاقات لتحسين السلامة العامة والنظام		مشاركة المجتمع المحلي

community engagement and human rights discussion		A community engagement and human rights discussion is an opportunity to examine the benefits of promoting human rights in the conduct of the participants' daily job functions.	إن النقاش الخاص بالمشاركة المجتمعية وحقوق الإنسان هو فرصة لفحص منافع تعزيز حقوق الإنسان خلال أداء المشاركين لوظائفهم اليومية.		مناقشة المشاركة المجتمعية وحقوق الإنسان
community partnerships		Law enforcement agencies and the community and organizations they serve working together for the purpose of developing solutions to problems and increasing trust in law enforcement	العمل الجماعي بين كل من وكالات إنفاذ القانون والمجتمع والمنظمات التي يقومون بخدمتها لغرض تطوير الحلول للمشاكل وزيادة الثقة بسلطات إنفاذ القانون		الشراكات مع المجتمع
container		An item or vessel that commonly houses or conceals the complete IED or principle components of the IED	هي غلاف أو إناء يخفي أو يحتوي عادة على الجهاز المتفجر المرتجل بكامله أو مكوناته الأساسية.		الحاوية
contingency planning		A method to develop well-documented procedures for identifying potential targets, responding to potential threats, interacting with external agencies, and determining the level of use-of-force security can use in various situations	أسلوب تطوير الإجراءات جيدة التوثيق للتعرف على الأهداف المحتملة، والتجاوب بصدد التهديدات المحتملة، والتفاعل مع الوكالات الخارجية، وتحديد مستوى القوة الأمنية التي يمكن استخدامها في مختلف المواقف		التخطيط الاحترازي
contraband detection		Examining personnel, materials, and vehicles to detect unauthorized items using metal detectors, package searches, and explosive detectors	فحص الأفراد والمواد والسيارات لرصد أية مواد ممنوعة باستخدام أجهزة كشف المعادن، وفحص الطرود والكشف عن المتفجرات		اكتشاف المواد المحظورة
countersurveillance		A reactive and offensive security measure used to confirm whether hostile surveillance is occurring	إجراء أمني كرد فعل هجومي يستخدم لتأكيد وجود عملية مراقبة معادية		الرصد المضاد
critical asset		Any people, information, processes, and equipment that must be protected to prevent an undesired	أية أفراد أو معلومات أو إجراءات أو معدات ينبغي حمايتها لمنع الآثار غير المرغوبة الناجمة من وقوع حوادث		الأصل الحرج

		consequence from occurring			
critical incident		Any natural or man-made event, civil disturbance, or any other occurrence of an unusual or severe nature that threatens to cause or causes the loss of life or injury to citizens or severe damage to property and requires extraordinary measures to protect lives, meet human needs, and achieve recovery	أي حادث طبيعي أو من صنع الإنسان، وأي اضطرابات مدنية أو أي واقعة أخرى ذات طابع غير عادي يهدد أو يتسبب في التهديد بخسائر في الأرواح أو الممتلكات ويتطلب اتخاذ تدابير استثنائية من أجل حماية الأرواح وتلبية الاحتياجات البشرية وتحقيق التعافي	الحادث الخطير	الحادث الحرج
critical incident management plan		A standardized plan that outlines processes and procedures for coordination and control of responses to a terrorist event or natural disaster	هي خطة قياسية تشمل النقاط الرئيسية العملية والإجرائية للتنسيق والسيطرة على الإستجابات لحادث إرهابي أو كارثة طبيعية		خطة نموذجية لإدارة الحوادث الحرجة
critical infrastructure		Systems and assets, whether physical or virtual, so vital to the nation that the incapacity or destruction of such systems and assets would have a debilitating impact on security, national economic security, national public health or safety, or any combination of those matters	الأنظمة والأصول، المادية أو المعنوية، ذات الأهمية الحيوية للبلاد بحيث أن تعطيلها أو تدميرها من شأنه أن يلحق ضرراً فائقاً بالأمن الإقليمي أو الوطني أو الأمن الاقتصادي القومي أو الصحة أو السلامة العامة، أو أي مزيج مما سبق		البنية الأساسية الحرجة
critical infrastructure assessment		A comprehensive evaluation of the critical infrastructure components of a given critical infrastructure	عملية تقييم شاملة لمكونات البنية التحتية الحيوية للبنية الأساسية الخاصة بمنطقة معينة		تقييم البنية الأساسية الحرجة
critical infrastructure assets		The resources (people, information, processes, and equipment) that support the operation of a critical infrastructure	الموارد (الأفراد، المعلومات، العمليات، والمعدات) التي تدعم الأداء الوظيفي العملي الخاص بالبنية الأساسية الحرجة		أصول البنية الأساسية الحرجة
critical infrastructure categories		The sixteen sectors whose assets, systems, and networks, whether physical or virtual, are considered so	16 قطاع حيوي للأنظمة والأصول والشبكات، المادية أو المعنوية، ذات الأهمية الحيوية للبلاد بحيث أن تعطيلها أو تدميرها من شأنه أن يلحق		فئات البنية الأساسية الحرجة

		vital to the nation that their incapacitation or destruction would have a debilitating effect on security, national economic security, national public health, or safety, or any combination thereof	ضررا فائقا بالأمن الإقليمي أو الوطني أو الأمن الاقتصادي أو الصحة أو السلامة العامة، أو أي مزيج مما سبق		
critical infrastructure components		The physical conditions, facility operations, policies and procedures, regulatory requirements, and the safety and legal considerations of the identified asset	الظروف المادية، وعمليات المنشأة، والسياسات والإجراءات التنظيمية والإعتبارات الأمنية والقانونية للمرفق موضع التعريف		مكونات البنية الأساسية الحرجة
critical infrastructure security and resilience	CISR	Critical Infrastructure Security and Resilience	أمن ومرونة البنية الأساسية الحرجة	CISR	أمن ومرونة البنية الأساسية الحرجة
cross-border infrastructure		Any critical services such as banking or telecommunications that are located in another country or have a crucial dependency on information systems outside of a given country's jurisdiction	أية خدمات ذات أهمية حرجة مثل العمليات المصرفية أو الاتصالات الواقعة في دولة أخرى أو التي تعتمد بدرجة حيوية على أنظمة المعلومات خارج نطاق السيطرة والولاية القضائية للبلد		البنية الأساسية عبر الحدود
cyberattack		An intrusion into electronic and digital information systems, by way of cyberspace, targeting an enterprise's use of cyberspace for the purpose of disrupting, disabling, destroying, or maliciously controlling a computing environment or infrastructure; or destroying the integrity of the data or stealing controlled information	هو تسلل الكتروني واختراق لأنظمة المعلومات الإلكترونية والرقمية عن طريق الإنترنت بغرض استهداف وسائل الاستخدام السيبرانية للمشروعات الحيوية لتعطيل أو إيقاف أو تدمير أو السيطرة العدائية على شبكات الكمبيوتر أو البنية التحتية الإلكترونية أو تدمير سلامة البيانات أو سرقة المعلومات الرقمية السرية		الهجوم السيبري
cyberinfrastructure		Electronic or digital information and communication systems and databases, and the information	المعلومات الإلكترونية أو الرقمية وأنظمة الاتصال وقواعد البيانات، والمعلومات المدرجة في هذه الأنظمة؛ شبكات الإنترنت الخاصة		البنية الأساسية السيبرانية

		contained in these systems; organizational intranets, shared networks, and the Internet are all part of cyberinfrastructure	بالمنظمات المتشابهة وشبكات مشاركة المعلومات والمواقع الشبكية الحيوية تعتبر كلها من مكونات البنية الأساسية السيبرانية		
cyberinterdependency		The compatibility and commonality of computer operating systems, networks, and databases across many systems	درجة التوافق والتشارك بين أنظمة التشغيل الخاصة بالكمبيوتر وشبكات الحاسوب وقواعد البيانات الإلكترونية العابرة للأنظمة	الاعتماد المتبادل على الإنترنت	
cybersecurity		Preventing damage to, unauthorized use of, or exploitation of electronic information and communication systems and databases and the information contained therein to ensure confidentiality, integrity, and availability; and restoring electronic information and communications systems in the event of a terrorist attack or natural disaster	منع عمليات التدمير والإستخدام غير المرخص به أو استغلال المعلومات الإلكترونية وقواعد البيانات والمعلومات المدرجة في الملفات الإلكترونية لضمان الحفاظ على السرية ونزاهة البيانات واتاحتها للإستخدام؛ واسترداد المعلومات الإلكترونية وأنظمة الاتصالات الإلكترونية في حالة وقوع كارثة طبيعية أو هجوم إرهابي	الأمن السيبراني	
cybersecurity engineer		A personnel role in the information technology department that aids in cybersecurity by determining who requires access to which information; plans, coordinates, and implements information security programs; and helps protect against Internet threats that facilitate cybercrime	وظيفة يضطلع بها فرد مسؤول عن قسم تكنولوجيا المعلومات بغرض المساعدة في تحقيق الأمن المعلوماتي السيبراني عن طريق تحديد الأفراد المصرح لهم بالوصول للمعلومات؛ وتحديد الخطط والإحداثيات وتطبيق المعلومات الخاصة ببرامج الأمن، والمساعدة في الحماية ضد تهديدات الأمن عن طريق الإنترنت والتي تعمل على تسهيل الجرائم الإلكترونية	مهندس الأمن السيبراني	
cyberspace		A global domain within the information environment consisting of the interdependent network of information systems infrastructures including the Internet, telecommunications networks, computer systems, and embedded	نطاق عالمي لمشاركة المعلومات يتكون من العديد من الشبكات المتداخلة لأنظمة المعلومات والبنية الأساسية المعلوماتية بما في ذلك الإنترنت وشبكات الاتصال وشبكات الحاسوب وأنظمة الكمبيوتر وسائر الأجهزة التي يتم تركيبها داخل تلك الشبكات لتحقيق أهداف التشغيل والسيطرة والتحكم	الفضاء الإلكتروني	

		processors and controllers			
cyberthreat		Any circumstance or event with the potential to adversely affect an information system by way of unauthorized access, destruction, disclosure, modification of information, or denial of service	أية ظروف أو أحداث لها تأثيرات مضادة محتملة على نظام المعلومات عن طريق التدخل غير المرخص وتدمير أو إفشاء أو تعديل المعلومات أو تعطيل الخدمات المعلوماتية		التهديد السيبراني
data call		To request information about the site prior to actually performing the site visit	طلب معلومات عن الموقع قبل زيارة الموقع فعلا		استدعاء البيانات
decay		A shock front's very rapid drop in pressure as it travels away from the blast seat; objects in the path of the shock front can affect the rate of decay	هبوط سريع جداً في ضغط الانفجار الخاص بمقدمة الصدمة وهي تتحرك بعيداً عن مصدر الانفجار؛ ويمكن للأشياء المتواجدة في طريق الموجة الانفجارية أن تؤثر في معدل الخمود		الخمود
deceit		An overt act of trying to misinform someone to gain access	عمل ظاهر في محاولة لاستدراج شخص أو أشخاص لتحقيق الدخول		الخداع
delay		The process of slowing down intruders' progress by increasing the time it will take intruders to achieve their goal	هو عملية إبطاء تقدم العناصر المتسللة عن طريق إطالة الفترة الزمنية المستغرقة لتحقيق هدفها	التأخير	التعطيل
deployable barrier		An obstacle that is only activated when there is an actual threat or attack	الحواجز التي يمكن تفعيلها فقط عند وقوع تهديد أو هجوم حقيقي		الحواجز قابلة للنشر
deployment		The actions of the security force from the time communication is received that an intruder is attacking until the security force is in position to interrupt the intruder's actions	هو مجموعة التحركات التي تتخذها عناصر القوة الأمنية منذ تلقي الإشارة بحدوث تسلل وحتى تصل القوة الأمنية إلى المواقع التي تمكنها من اعتراض الأعمال التي تنوي العناصر المتسللة ارتكابها	نشر العناصر	الانتشار
detection		A process in which an alarm sensor activates due to an intruder attack, a nuisance alarm, or false alarm	هو عملية يتم فيها إنطلاق إشارة الإنذار من جهاز الاستشعار بسبب حدوث اختراق أو تسلل، أو بسبب إنذار عارض، أو إنذار كاذب		الكشف
deterrent		Delay prior to detection; no value	تعطيل ناتج عن اكتشاف التسلل؛ حيث لا توجد		عنصر الردع

		added to physical protection system	قيمة مضافة لنظام الحماية المادية		
diversion of materials		The unlawful movement or transfer of funds, information, or equipment	تحريك غير مشروع أو نقل أموال أو معلومات أو معدات		تحويل مسار المواد
entry control		A way to allow only authorized personnel and materials to enter the facility; detects and prevents attempted entry of unauthorized personnel and material	طريقة تحدد فقط السماح للأفراد المأذونين والمواد المسموح بها بدخول المنشأة، مع رصد ومنع أية محاولات نفاذ غير مصرح بها سواء بالنسبة للأفراد أو المعدات أو أية مواد أخرى		التحكم في الدخول
error rate		The percentage that a specific entry control technique or process falsely rejects an authorized person or falsely accepts an unauthorized person	النسبة المئوية لعدد المرات التي يقوم بها أسلوب أو عملية التحكم بالنفاذ إما برفض خاطئ لشخص مرخص له أو بقبول خاطئ لشخص غير مصرح له		معدل الأخطاء
European Union		A group or confederation of European countries that adheres to a standardized system of laws	مجموعة متحدة من البلاد الأوروبية تلتزم بنظام قياسي من القوانين		الإتحاد الأوروبي
explosion		An extremely rapid release of energy (gases) in the observed physical forms of light, heat, sound, and a shock wave	إنطلاق هائل للطاقة (في صورة غازية) بسرعة فائقة في صورة مرئية من الأشعة الضوئية، والموجات الحرارية والإصطدامية		الانفجار
explosives		Substances that have the potential to release a very large amount of energy in a very short period of time	المواد القابلة لإطلاق كميات هائلة من الطاقة في فترة قصيرة جدا من الزمن.		المتفجرات
false acceptance rate		A measure of effectiveness of entry control; the frequency at which false identities or credentials are allowed entry (3 out of every 1000 entries)	قياس فعالية التحكم في الدخول، وتصل نسبة السماح بدخول هويات مزورة أو وثائق هوية مزيفة (3 من كل 1000 حالة دخول)		معدل السماح الخاطئ بالنفاذ
false alarm		Any alarm where the cause of activation cannot be determined	أية إنذارات لا يتم تحديد سبب انطلاقها		الإنذارات الكاذبة
false rejection rate		A measure of effectiveness of entry control; the frequency at which access to authorized personnel is denied (1 out of every 1000 entries)	قياس فعالية التحكم بالنفاذ، وتصل نسبة رفض دخول أشخاص مأذونين ومعهم تصاريح (1 من كل 1000 حالة دخول)		معدل الرفض الخاطئ للنفاذ

feasibility		Implementing security measures that are logical based on the situation and considering time, financial resources, personnel, and resources that it will take to implement	تطبيق تدابير الأمن المنطقية بناء على الوضع واعتبارات الوقت والموارد المالية والأفراد وسائر الموارد المتاحة المطلوبة عند التطبيق		الجدوى
firewall		A network security system designed to provide protection against outside attackers by shielding your computer or network from malicious or unnecessary network traffic and preventing malicious software from accessing the network	نظام أمني شبكي مصمم لتوفير الحماية ضد عناصر الهجوم الخارجي عن طريق عمل درع لحماية أجهزة الكمبيوتر أو الشبكة المعلوماتية من أي دخول خبيث أو غير ضروري ومنع البرمجيات الخبيثة من دخول الشبكة		جدار ناري
flow rate		The measure of the time it takes for an authorized person or material to successfully pass an entry or exit point	هو قياس الزمن المستغرق لكي يعبر شخص مآذون أو مواد من منفذ أو نقطة خروج		معدل التدفق
force		An overt attempt to overcome a physical protection security system by violence	محاولة ظاهرة للتغلب على نظام الأمن المادي بالعنف		القوة
fragmentation		Occurs when the blast pressure effect of the explosion breaks the material that had been part of the bomb or of nearby objects into pieces	يحدث عندما يتحول ضغط الأثر الانفجاري إلى تفتيت المادة التي كانت تشكل جزء من القنبلة مع الأشياء المحيطة بالانفجار		التشظي
fragments		Pieces of a bomb or nearby objects that are carried outward by the blast wave	قطع من أجزاء القنبلة أو الأشياء المحيطة بالانفجار يتم حملها بفعل موجة الانفجار		شظايا
gap analysis		The process of identifying the difference (the gap) between existing security measures and the necessary future security measure(s)	هو عملية تحديد الفارق (الفجوة) بين الإجراءات الأمنية القائمة والإجراءات الأمنية الضرورية للمستقبل		تحليل الفجوة
gap analysis process		The steps that security managers use to compare the actual performance of an existing physical protection	أداة يستخدمها مديرو الأمن لمقارنة الأداء "الفعلي" لنظام الأمن المادي القائم بالأداء "المحتمل" لنفس النظام.		إجراء تحليل الفجوة

		system with its potential performance			
hacker		A person who seeks to gain unauthorized access to the computer data of another person or organization	هو شخص يحاول تحقيق دخول غير مشروع للإطلاع على بيانات الحاسوب الخاصة بشخص آخر أو منظمة		المخترق
handbook		A handbook contains resource material that supports the presentation. Examples include a threaded case study or other information that participants use in multiple modules.	يحتوي الكتيب على مواد وموارد لدعم العرض. تتضمن الأمثلة دراسة حالة مترابطة أو معلومات أخرى يمكن للمشاركين استخدامها في عدة وحدات.		الكتيب
handout		A handout supports the presentation and is distributed at a designated point in the course. Examples include knowledge surveys or exercise injects.	تعمل ورقة العمل الموزعة على دعم العرض ويتم توزيعها عند نقطة محددة في الدورة. تشمل الأمثلة على الاستبيانات المعرفية أو تمارين تدريبية.		الوثائق الموزعة
hostile surveillance		The discreet monitoring of a person, facility, or area with the intent of gathering information to formulate a plan that will enhance the likelihood of a successful terrorist operation or attack	المراقبة السرية لشخص أو منشأة أو منطقة بغرض جمع المعلومات لوضع خطة تعزز من احتمالية نجاح عملية إرهابية أو هجوم إرهابي.		مراقبة معادية
human rights		Freedoms established by custom or international agreement that impose standards of conduct on all nations	هي حريات يتم وضعها وفقاً للتقاليد أو بموجب اتفاقية دولية، وتفرض معايير للسلوك على جميع البلدان.		حقوق الإنسان
improvised explosive device	IED	Any device placed or fabricated in an improvised manner incorporating destructive, lethal, noxious, pyrotechnic, or incendiary chemicals and designed to destroy, incapacitate, harass, or distract	هو جهاز يزرع أو يُصنع على نحو مرتجل ويحتوي على مواد مدمرة أو مهلكة أو ضارة أو نارية أو كيماويات حارقة، ومصمم للتدمير أو التعجيز أو الإنهاك أو إشاعة الفوضى.	IED	جهاز متفجر مرتجل
incident command		The location from which the incident	هو الموقع الذي يستخدمه الضابط المسؤول عن		مركز قيادة الحادث

post		commander manages search and response activities	إدارة الأزمة في عمليات البحث والتجاوب وسائر الأنشطة الخاصة بمعالجة الموقف المتأزم		
incident pressure		Exerted at right angles to the point of detonation as the blast wave expands	الضغط على الزوايا لدرجة الانفجار أثناء تمدد موجة الانفجار		ضغط الحادث
information system		A discrete set of information resources organized for the collection, processing, maintenance, use, sharing, dissemination, or disposition of information	مجموعة منفصلة من الموارد المعلوماتية التي تم تنظيمها لأغراض الجمع والمعالجة والصيانة والإستخدام والمشاركة والنشر أو التخلص من المعلومات		نظم المعلومات
information system-related security risks		Those risks that arise through the loss of confidentiality, integrity, or availability of information or information systems and consider the effect on the organization (including assets, mission, functions, image, or reputation), individuals, other organizations, and the nation	تلك المخاطر الناشئة من فقدان السرية أو نزاهة المعلومات أو مدى توافرها وإتاحتها أو أنظمة المعلومات مع النظر بعين الإعتبار لتأثير ذلك على المنظمة (بما في ذلك الأصول، والمهمة، والوظائف، وشكل المنظمات أو الأفراد أو سمعتها)، الموظفين وسائر المنظمات والأمة بآثرها		المخاطر الأمنية المتعلقة بأنظمة المعلومات
information technology		Any equipment or interconnected system or subsystem of equipment that is used in the automatic acquisition, storage, manipulation, management, movement, control, display, switching, interchange, transmission, or reception of data or information by a law enforcement agency — this includes computers, ancillary equipment, software, firmware, and similar procedures, services (including support services), and related resources	أية معدات أو أنظمة متصلة أو أنظمة فرعية للمعدات المستخدمة في الحياة التلقائية، أو التخزين، أو المعالجة، أو الإدارة، أو الحركة، أو السيطرة، أو العرض، أو الإستبدال، أو التبادل، أو النقل، أو استقبال البيانات أو المعلومات من جانب هيئات إنفاذ القانون - ويتضمن ذلك أجهزة الحاسوب، والمعدات الثانوية، والبرمجيات، والبرامج الثابتة، وسائر الإجراءات المماثلة والخدمات (بما في ذلك خدمات الدعم)، وسائر الموارد ذات الصلة		تكنولوجيا المعلومات
initiator		The IED component that activates (initiates) the detonation of the explosive device (main charge)	هو جزء من مكونات الجهاز المتفجر المرتجل الذي يقوم بتفعيل (البداء) الانفجار داخل الجهاز المتفجر (الشحنة المتفجرة الرئيسية)		البادئ

insider threat		An authorized user of a computer system who attacks the system after logging in, exceeds their computer privileges, or violates organizational security policy or laws; may be a dissatisfied employee or a contractor with system access	تهديد ينشأ عن قيام شخص مصرح له باستخدام نظام الكمبيوتر بالهجوم على النظام بعد الدخول، ثم يقوم بتجاوز الحدود المسموح بها أو يتعدى القوانين والسياسات الأمنية المعمول بها داخل المنظمة؛ وقد يكون موظف غاضب على الإدارة أو أحد المقاولين المتعاقدين مع المنظمة وله سلطة اختراق النظام		التهديد الداخلي
interruption		The successful arrival of the security force at an appropriate location and in sufficient numbers to confront the intruder(s)	الوصول الناجح للقوة الأمنية في موقع مناسب وبأعداد كافية لمواجهة العناصر المتسللة		الإعتراض
intrusion detection		The process of monitoring the events occurring in a computer system or network and analyzing them for signs of possible incidents	عملية مراقبة الأحداث التي تقع داخل نظام الكمبيوتر أو الشبكة مع تحليلها بحثاً عن وقائع محتملة		رصد التسلل
intrusion detection and prevention		The process of monitoring the events occurring in a computer system or network, analyzing them for signs of possible incidents, and attempting to stop detected possible incidents	عملية مراقبة الأحداث التي تقع داخل نظام الكمبيوتر أو الشبكة مع تحليلها بحثاً عن وقائع محتملة ومحاولة إيقاف عمليات التسلل المحتملة		رصد ومنع التسلل
intrusion detection and prevention system		Software that has all the capabilities of an intrusion detection system and can also attempt to stop possible incidents	مجموعة برمجيات لها جميع الإمكانيات الخاصة بنظام رصد المتسللين ويمكن أيضاً محاولة إيقاف عمليات التسلل المحتملة		نظام رصد ومنع التسلل
intrusion detection system		Software that automates the intrusion detection process; may or may not be detectable to the intruder	برنامج كمبيوتر يقوم بعمليات رصد التسلل بطريقة تلقائية؛ قد يكون أو لا يكون معروفاً لدى العنصر الذي يحاول التسلل		نظام كشف التسلل
intrusion prevention		See intrusion detection and prevention	أنظر رصد ومنع التسلل		منع التسلل
intrusion prevention system		See intrusion detection and prevention system	أنظر نظام رصد ومنع التسلل		نظام كشف التسلل
kilogram	Kg	kilogram	كيلو غرام	Kg	كيلو غرام
kilohertz	kHz	Kilohertz	كيلو هيرتز	kHz	كيلو هيرتز

large vehicle-borne improvised explosive device	LVBIED	Use of a large vehicle as the container and delivery method for an IED	استخدام مركبات ضخمة كحاويات للأجهزة المتفجرة المرتجلة وكوسيلة لتوصيلها	LVBIED	الأجهزة المتفجرة المرتجلة المحمولة على مركبات ضخمة
limited scope performance testing		A physical protection system is likely to have many components that would require large-scale performance testing, which may be unrealistic. Instead, a limited scope performance testing can be conducted on only specific elements of a physical protection system	من المرجح أن يشتمل نظام الحماية المادية على الكثير من المكونات التي تتطلب اختبارات واسعة النطاق والتي قد يكون إجراؤها غير واقعيًا. وبدلاً من ذلك يمكن إجراء اختبارات أداء محدودة النطاق تشمل فقط عناصر محددة من نظام الحماية المادية.		اختبار أداء ذو مجال محدود
line-of-sight		An expression used to describe a straight line or unobscured view between the source of an explosion and its target	خط الرؤية هو تعبير مستخدم لوصف خط مستقيم أو رؤية غير مبهمه بين مصدر الانفجار والغرض المستهدف		خط البصر
main charge		The primary explosive substance of an improvised explosive device	هي المادة الرئيسية النافسة ضمن المكونات الأساسية للأجهزة المتفجرة المرتجلة		الشحنة الرئيسية
marginal		The rating used in evaluating effectiveness of a physical protection system; means that the system only partially meets identified protection needs or provides questionable assurance that those protection needs will be met should they arise	التقدير المستخدم في تقييم فعالية نظام الحماية المادية - ويعني أن النظام لا يسد إلا جزء من الاحتياجات الأمنية المحتملة أو يوفر تأكيد مشكوك فيه أن احتياجات الحماية هذه لن يتم التكفل بها إذا نشأت بالفعل		المعدل الهامشي
miles per second	Mps	Miles per second	ميل في الثانية	Mps	ميل في الثانية
minimum consequences of component failure		A characteristic of an effective physical protection system that provides contingency plans so that the system can continue to operate even after a component fails	خاصية لنظام الأمن المادي الفعال تهدف إلى توفير الخطط الطارئة بحيث يتمكن النظام من الاستمرار في الأداء الوظيفي حتى بعد فشل أحد مكوناته		الحد الأدنى لعواقب فشل أحد المكونات
monostatic microwave sensor		An electronic device composed of a single antenna that is used to both transmit and receive	هو جهاز إلكتروني يتكون من إبريال فردي يستخدم لأداء وظيفتي الإرسال والاستقبال		جهاز الاستشعار بموجات ميكروويف مونو ستاتيكية

network		A group of electronic components that share information or interact with each other in order to perform a function	مجموعة مكونات إلكترونية تشارك المعلومات أو تتفاعل مع بعضها البعض بغرض القيام بوظيفة معينة		الشبكة
neutralization		The point at which intruders' actions are stopped and intruders are no longer able to fight against the security force	النقطة التي يتم فيها إيقاف الأعمال التي تقوم بها عناصر متسللة وإصابة تلك العناصر بالعجز فلا يستطيعوا القتال ضد قوات الأمن		التحيد
nonmaster key		Unlocks only the lock for which it was made; opposite of a master key that is a single key that unlocks multiple locks	يفتح فقط القفل المخصص له؛ على عكس المفتاح الرئيسي الذي يقوم بفتح عدة أقفال مختلفة		المفتاح غير الرئيسي
nuisance alarm		Any alarm not caused by an intrusion	أي إنذار غير ناتج عن محاولة تسلل		الإنذار العارض
Office of Antiterrorism Assistance	ATA	Office of Antiterrorism Assistance (US State Department)	مكتب المساعدة في مكافحة الإرهاب (وزارة الخارجية الأمريكية)	ATA	مكتب المساعدة في مكافحة الإرهاب
passive sensor		An electronic device that detects energy emitted by intruder	جهاز إلكتروني يرصد الطاقة المنبعثة من العنصر المتسلل		جهاز الاستشعار السلبي
perimeter barrier		A natural boundary, freestanding fence or wall, or the outer walls or divisions of a building	هو حد طبيعي، أو سياج أو السور القائم بذاته، أو السور الخارجي أو الفواصل التقسيمية للمبنى		حاجز المحيط الأمني
physical protection system	PPS	An integration of people, policies and procedures, and equipment for the protection of assets or facilities against all threats	نظام يجمع بين الأفراد والسياسات والإجراءات والمعدات بغرض حماية الأصول أو المنشآت من كافة التهديدات	PPS	نظام الحماية المادية
policies and procedures		Basic written guidelines to ensure standard operational physical protection system effectiveness	هي الإرشادات الأساسية المكتوبة لضمان فعالية الأداء الوظيفي لنظام الحماية المادية		السياسات والإجراءات
policy		General guidance regarding an organization's operational standards	هي الخطوط الإرشادية العامة الخاصة بالمعايير العملية للمنظمة.		السياسة
power source		Creates electrical energy for an electrically initiated IED	يقوم بتوليد الطاقة الكهربائية لإمداد تفعيل الجهاز المتفجر المرتجل		مصدر الطاقة
probability of		The likelihood that an intrusion	احتمالية قيام جهاز رصد المتسللين باكتشاف		إحتمال الكشف

detection		detection system senses and actual threat or attack	عملية التسلل أو تهديد أو هجوم فعلي		
probability of occurrence		The likelihood that a terrorist will attack or an undesirable event will happen	هي تقديرات احتمالات حدوث هجوم إرهابي أو واقعة غير مرغوبة		إحتمالية الحدوث
procedure		A specific series of tasks, steps, and processes necessary to accomplish a particular goal; how the organization intends to carry out operating policies	هو سلسلة من المهام المحددة، والخطوات، والتحرك الضرورية لإنجاز هدف معين، كما يتضمن نوايا المنظمة وكيفية تصميمها على تنفيذ سياساتها العملياتية القائمة		الإجراء
progressive collapse		Occurs when the collapse of one structural element causes the failure of adjoining structural elements	يحدث عندما يتداعى أحد عناصر المبنى الإنشائي مما يؤثر بدوره على انهيار هيكلي لباقي العناصر المجاورة.		الانهيار التدريجي
protected paths		Routes and areas that have been secured for security force response	هي المسالك والمناطق التي تم تأمينها لتحقيق الاستجابة الأمنية لقوات الأمن		المسارات المحمية
protection		The capabilities necessary to secure the homeland against acts of terrorism and human or natural disasters	القدرات الضرورية لتأمين الوطن ضد أعمال إرهابية أو كوارث طبيعية أو من صنع البشر		الحماية
protection-in-depth		A characteristic of an effective physical protection system that requires an intruder to avoid or defeat a number of protective devices in sequence to reach an objective or target	هي خاصية يتمتع بها نظام الأمن المادي، وهي تجبر العنصر المتسلل على محاولة تحاشي أو التغلب على عدد من أجهزة الحماية الأمنية بطريقة متسلسلة حتى يتمكن من الوصول إلى الغرض أو الهدف		الحماية العميقة
reflected pressure		Occurs when incident pressure is not parallel to the direction the wave is traveling as a result of making contact with a structure	يحدث عندما يكون الضغوط الحادثة غير متوازية في الاتجاه مع الموجة الانفجارية التي تتحرك نتيجة التلامس مع الهيكل الإنشائي		الضغط المنعكس
regional security officer	RSO	Regional security officer	ضابط الأمن الإقليمي	RSO	ضابط الأمن الإقليمي
resilience		The ability to prepare for and adapt to changing conditions and withstand	القدرة على الإعداد والتأقلم والتكيف مع الظروف المتغيرة والصمود والتعافي بسرعة من		المرونة

		and recover rapidly from disruptions such as deliberate attacks, accidents, or naturally occurring threats or incidents	التعطيلات مثل الهجمات المتعمدة والوقائع أو التهديدات أو الحوادث الطبيعية		
response		The actions taken by the security force to prevent intruder success	مجموعة الأفعال التي تقوم بها القوة الأمنية لمنع العنصر المتسلل من النجاح في تحقيق هدفه	الإستجابة	
sabotage		The deliberate and malicious destruction of property with the intent to cause harm to people, equipment, processes, and information with the intent to disrupt or stop operations of a facility	هو التدمير الخبيث المتعمد للمنشآت والمرافق بنية إلحاق الضرر بالأفراد والمعدات والوظائف الإجرائية والمعلومات بغرض الإخلال بسير العمليات والإجراءات بالمرافق الحيوية	التخريب	
satisfactory		The rating used in evaluating effectiveness of a physical protection system; means that all elements of the physical protection system are working effectively to maintain the expected level of security	التقدير المستخدم في تقييم فعالية نظام الحماية المادية - يعني أن جميع عناصر نظام الأمن المادي تعمل بكفاءة للحفاظ على المستوى الأمني المتوقع.	تقدير مقبول	
secondary critical assets		Secure areas that are accessible only after entrance through a primary access controlled entry	المناطق الآمنة التي يمكن الوصول إليها فقط عن طريق المدخل الرئيسي للمنطقة الواقعة تحت السيطرة الأمنية	الأصول الثانوية ذات الأهمية الحرجة	
secure asset		A person, structure, facility, information, material, or process requiring a high level of protection	الأفراد أو المنشآت أو المرافق أو المعلومات أو المواد التي تتطلب مستويات عليا من الحماية	الأصول المؤمنة	
security		The implementation of a set of procedures and processes that when taken as a whole have the effect of altering the ratio of undesirable events to total event based on identified risks, threats, vulnerabilities, and probability of an undesirable occurrence	تطبيق مجموعة إجراءات وتدابير يتعين اتخاذها بجملةتها بغرض تغيير معدل وقوع الأحداث غير المرغوبة بالنسبة لإجمالي الحدث وفقاً للمخاطر أو التهديدات أو الثغرات التي تم تحديدها واحتمالية وقوع حوادث غير مرغوبة	الأمن	
security control		A room or building that serves as the	غرفة أو مبنى يُستخدم كمقر رئيسي للقيادة	مركز السيطرة الأمنية	

center		primary command and communication hub for all security-related information and systems	والسيطرة الأمنية ومركز للاتصالات للتحكم في كافة المعلومات والأنظمة المتعلقة بالأمن		
security countermeasures		An action, measure, or device intended to reduce an identified risk	مجموعة أفعال ومعايير أو أجهزة الغرض منها تقليل المخاطرة التي تم تحديدها		التدابير الأمنية المضادة
security force		A personnel-based security countermeasure	إجراء أمني مضاد يعتمد على الأفراد		القوة الأمنية
security inspection and validation	SIV	Security inspection and validation	الفحص الأمني والتحقق	التفتيش الأمني والتحقق SIV	الفحص الأمني والتحقق
security inspection and validation program directive		A written order for implementing and conducting a security inspection and validation program on a regular basis	هو مجموعة توجيهات مكتوبة بشأن تنفيذ وإجراء برنامج التحقق والفحص الأمني بصفة دورية		الدليل الخاص ببرنامج الفحص الأمني والتحقق
security policy		A set of rules and practices that specify or regulate how a system or organization provides security services to protect sensitive and critical system resources	مجموعة قواعد وممارسات تحدد أو تنظم كيفية قيام النظام أو المؤسسة بتوفير الخدمات الأمنية لحماية الموارد الخاصة بالأنظمة الحرجة والحساسة		السياسة الأمنية
seismic sensor		A device that detects vibrations in the ground, most often used to detect the magnitude of earthquakes	جهاز يقوم برصد الترددات والإهتزازات الأرضية ويستخدم عادة لرصد قوة الزلازل		جهاز الإستشعار الزلزالي
shock front		The leading edge of a blast wave; made of compressed gasses	الحافة الرئيسية لموجة الانفجار وتتكون من غازات مضغوطة		مقدمة الصدمة
shrapnel		Materials such as nails, ball bearings, or fence staples included in the construction of a bomb to produce uniform fragments that will be carried outward by the blast wave that are intended to deliberately inflict additional personal and property damage	تتكون من مواد مثل المسامير أو الكريات المعدنية أو مسامير السياجات المعدنية وتستخدم في صنع قنبلة لتوليد شظايا متسقة تحملها موجة الانفجار لكي يتم إلحاق الضرر المتعمد لعدد إضافي من الأفراد والممتلكات		قذيفة شظية
spoofing		The act of passing through a sensor's normal detection zone without triggering the alarm	هو تحايل لتحقيق النفاذ أي المرور عبر نطاق الرصد الطبيعي لجهاز الإستشعار بدون تنبيه جهاز الإنذار		الاحتيال في النقل

stealth		An act of completing an adversarial task without being noticed, or going undetected	هي عمل تسللي ينطوي على كافة عناصر المهمة التي يقوم بها الخصم دون أن يلاحظ أو يكتشف.		الخلاصة
subject matter expert	SME	Person with real expert knowledge about what it takes to do a particular job	خبير له مهارات تخصصية حقيقية تتعلق بالقيام بوظائف محددة	SME	خبير في مجال معين
surveillance		The monitoring of a person, facility, or area with the intent of gathering information, generally through discreet observation	مراقبة شخص أو منشأة أو منطقة بهدف جمع معلومات، ويكون ذلك عموماً من خلال الملاحظة الخفية.		المراقبة
surveillance detection		A defensive security operation used to determine whether a person or persons are conducting hostile surveillance; conducted temporarily or (for some critical infrastructures) permanently by an individual or full-time by a trained team to observe, recognize, and confirm suspicious activities	عملية أمنية دفاعية تيم القيام بها للتحقق من قيام فرد أو عدة أفراد بعمليات الرصد العدائي أم لا ويكون ذلك إما بشكل مؤقت وفردى أو من جانب فريق متخصص مدرّب على عمليات المراقبة والتعرف وتأكيد النشاطات المثيرة للشبهة أو الريبة		كشف الرصد
surveillant		A person conducting surveillance	الشخص الذي يقوم بالرصد		الراصد
suspicious activity		Any observed behavior that could indicate terrorism or terrorism-related crime	أي سلوك ملحوظ ينم عن عمل إرهابي أو جريمة متصلة بالإرهاب		نشاط مثير للشبهة
switches		IED component that is used to make, break, or change a connection between the power source, initiator, and main charge	المفتاح هو مكون من مكونات الجهاز المفجر المرتجل، وهو يستخدم لعمل الوصلة أو قطعها أو تغييرها بين مصدر الطاقة والبادئ والشحنة الرئيسية.		المفتاح
TeachBack		A TeachBack is a way to confirm that participants have learned by asking them to explain the content back to the facilitator. It is a test of how well facilitators explained a concept. This type of exercise provides another	التعليم الاسترجاعي هو طريقة للتحقق من أن المشاركين قد تعلموا المادة، وذلك بأن يُطلب منهم أن يعيدوا شرح المضمون للمدرب. وهو اختبار لمدى جودة شرح الميسرين (المدرّبين) للمفهوم. يوفر هذا النوع من التمرين فرصة أخرى للمشاركين لتذكّر ما تعلموه وممارسة مهارات		التعليم الاسترجاعي

		opportunity for participants to recall what they have been taught and practice their public speaking skills.	التحدث أمام الجمهور.		
terrorism		Premeditated, politically motivated violence perpetrated against noncombatant targets by subnational groups or clandestine agents. Title 22, Section 2656f(d) of the United States Code	عنف متعمد، له دوافع سياسية ويُرتكب ضد أهداف مدنية بواسطة جماعات دون وطنية أو عملاء سريين. البند 22 القسم 2656 إف (دي) من قانون الولايات المتحدة		الإرهاب
terrorists		Individuals who unlawfully use force against persons or property to intimidate or coerce a government and its civil population to achieve a political or social objective	أشخاص يلجأون إلى الاستخدام غير المشروع للقوة والعنف ضد الأفراد أو الممتلكات لتخويف أو إكراه حكومة ما و سكانها المدنيين لتحقيق أهداف سياسية أو اجتماعية.		الإرهابيون
theft		The unlawful possession of property, equipment, information, materials, or other valuable products; may also refer to unlawful diversion of funds or information	الحيازة غير المشروعة عن طريق الاستيلاء على الممتلكات أو المعدات، أو المعلومات، أو المواد أو سائر المنتجات الثمينة؛ وقد يشير مصطلح السرقة إلى تحويلات غير مشروعة للأموال أو تسريب المعلومات		السرقة
threaded exercise		A scenario-based progressive learning activity that builds upon the learning objectives outlined in the modules in which the exercise occurs	هو سيناريو لأنشطة التعلم التقدمي المبني على أغراض التعليم المبينة في محتويات الوحدات التي تتضمن التمرين.		تمرين تفصيلي مقسم
threat		Natural or man-made occurrence, individual, or action that has or indicates the potential to harm life, information, operations, the environment, and/or property	حدث طبيعي أو من صنع الإنسان، سواء كان فرداً أو كياناً أو عملاً يمكن أن يلحق الضرر، أو يشير إلى إمكانية إلحاق الضرر بالحياة أو المعلومات أو العمليات أو البيئة، و/أو الممتلكات.		التهديد
threat analysis		Product or process of identifying or evaluating entities, actions, or occurrences, whether natural or man-made, that have or indicate the potential to harm life, information,	منتج أو عملية تحديد أو تقييم الكيانات أو الأفعال، أو الوقائع سواء كانت طبيعية أو من صنع البشر، والتي يمكنها أن تحدث أو تشير إلى إمكانية حدوث ضرر للحياة أو المعلومات أو العمليات أو البيئة و/أو الممتلكات.		تحليل التهديد

		operations, the environment, and/or property			
threat spectrum		The range of potential threats to a critical infrastructure asset	هو نطاق التهديدات المحتملة التي تتعرض لها الأصول الحيوية للبنية التحتية ذات الأهمية الحرجة.		نطاق التهديد
threat spectrum matrix		A table that visually illustrates the relationships between consequence, level of consequence, and probability of occurrence	هي مصفوفة بيانية في شكل جدول للمساعدة على سرعة إيضاح العلاقة بين العواقب ودرجة خطورة العواقب، واحتمالية الحدوث.		مصفوفة نطاق التهديد
throughput		A measure of effectiveness of entry control; the number of authorized personnel allowed access per unit of time	قياس فعالية التحكم في الدخول عن طريق عدد المرات التي يتم فيها السماح بدخول أشخاص مأذونين في وحدة زمنية معينة		سعة الدخول
time-activated method		Use of a switch that functions after a set time is reached	عن طريق مفتاح التشغيل الزمني الذي يبدأ بالعمل عند بلوغ وقت معين		طريقة التشغيل الموقوتة
treaty		A formal agreement between two or more states	اتفاقية رسمية بين دولة أو أكثر.		المعاهدة
trinitrotoluene	TNT	Trinitrotoluene (explosive material)	مادة متفجرة (ترينيتروتولوين)	TNT	ترينيتروتولوين
type I error		The false rejection of an authorized person	رفض خاطئ لشخص مصرح له بالإنفاذ		خطأ من النوع الأول
type II error		The false acceptance of an unauthorized person	سماح خاطئ لشخص غير مصرح له بالإنفاذ		خطأ من النوع الثاني
United Nations	UN	United Nations	الأمم المتحدة	UN	الأمم المتحدة
United States	US	United States	الولايات المتحدة	US	الولايات المتحدة
Universal Declaration of Human Rights	UDHR	Universal Declaration of Human Rights	الإعلان العالمي لحقوق الإنسان	UDHR	الإعلان العالمي لحقوق الإنسان
unsatisfactory		The rating used in evaluating effectiveness of a physical protection system; means that the elements of the physical protection system are not functioning as designed and that the effectiveness has been reduced	التقدير المستخدم في تقييم فعالية نظام الحماية المادية - يعني أن عناصر نظام الأمن المادي لا تعمل بكفاءة وفقاً للغرض المصممة من أجله وأن فعاليتها قد تدهورت إلى نقطة الفشل.		غير مقبول

		to the point of failure			
vehicle-borne improvised explosive device	VBIED	Use of a vehicle as the container and delivery method for an IED	استخدام مركبات كحاويات للأجهزة المتفجرة المرتجلة وكوسيلة لتوصيلها	VBIED	الأجهزة المتفجرة المرتجلة المحمولة على مركبة
victim-activated method		Use of a switch that activates by the actions of an unsuspecting individual	مفتاح الإطلاق بواسطة الضحايا هو نوع من الصمامات التي يتم تشغيلها عن طريق الملامسة العارضة أو التحريك بواسطة أفراد على غير علم.		طريقة التشغيل عن طريق الإصطدام العارض من الضحايا
vulnerability		A physical feature or operational attribute that renders an entity open to exploitation or susceptible to given threat	سمات مادية أو صفات عملياتية من شأنها تعريض منشأة أو مرفق للإستغلال أو لتهديد معين		نقاط الضعف
vulnerability analysis		A product or process of identifying physical features or operational attributes that renders an entity, asset, system, network, or geographic area susceptible or exposed to threats	منتج أو عملية تحديد السمات المادية أو العملياتية التي تعرض للخطر أية مرافق أو أصول أو أنظمة أو شبكات أو مناطق جغرافية أو لأية تهديدات محيطة		تحليل نقاط الضعف
vulnerability analysis methodology	VAM	A systematic approach that security experts use to detect vulnerabilities and determine the level of effectiveness of a physical protection system	عبارة عن منهج نظامي يستخدمه خبراء الأمن لإكتشاف نقاط الضعف وتحديد مستوى فعالية نظام الأمن المادي.	VAM	منهجية تحليل نقاط الضعف
vulnerability analysis team		The people responsible for planning, conducting, and reporting on a vulnerability analysis; team members of may include a project manager, a security system technologist(s), and subject matter experts from the site	الفريق المسؤول عن التخطيط والتنفيذ والإبلاغ عن نتائج تحليل نقاط الضعف؛ وقد يتضمن مدير المشروع، والخبراء الفنيين للنظام الأمني والخبراء المتخصصين من الموقع		فريق تحليل نقاط الضعف